

RAPPORT ANNUEL

2019-2020

TABLE DES MATIÈRES

Ordre du jour	3
Procès-verbal 2018-2019.....	4
Mot du président.....	4
Mot de la directrice	8
Le conseil d'administration 2019-2020	9
L'équipe de travail 2019-2020.....	9
Principales activités 2019-2020.....	10
Bilan financier 2019-2020	20
Plan d'action 2020-2021	21
Prévisions budgétaires 2020-2021	22

ORDRE DU JOUR

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ANNUELLE

29 juillet 2020

13h30

Visioconférence ZOOM

Pour vous connecter

Par ordinateur : <https://us02web.zoom.us/j/8288729340>

Par téléphone : 1-204-272-7920 et composer le no de réunion : 828 872 9340

Ordre du jour

1. Ouverture de la réunion par le président du Comité ZIP Les Deux Rives
2. Lecture et adoption de l'ordre du jour
3. Modification aux règlements généraux
4. Adoption du procès-verbal de l'assemblée générale annuelle du 12 juin 2019
5. Rapport d'activités 2019-2020
6. Dépôt du rapport financier de la mission d'examen pour la période du 1er avril 2019 au 31 mars 2020
7. Nomination de l'expert-comptable pour l'année 2020-2021
8. Plan d'action et prévision budgétaire pour 2020-2021
9. Nomination du président et secrétaire d'élection et élection des administrateurs
10. Levée de l'assemblée générale annuelle

PROCÈS-VERBAL 2018-2019

Procès-verbal de l'Assemblée générale annuelle du Comité ZIP Les Deux Rives, tenue le 12 juin 2019 à 15h00 au quai de Sainte-Angèle à Bécancour

Membres présents (es) :

Sonya Auclair – Citoyenne
Carole Bellerose – Centre de la Biodiversité
Laurianne Bonin – BVSM
Jean-Pierre Bourassa – Citoyen
Francis Clément – OBVRLY
Philippe Dufour – OBV CAPSA
Guy Gérin-Lajoie – Fédération des chasseurs et des pêcheurs de la Mauricie
Francois Guillemette – UQTR
Philippe Kaufmann – Corporation des pilotes du Saint-Laurent central
Jean-Paul Leblanc – Municipalité de Champlain
Christelle Legay – Environnement Mauricie
Yves Mailhot – Citoyen
Gaétan Otis – Citoyen
André Robitaille – Association sportive et écologique de la Batiscan
Raymond St-Onge – Ville de Bécancour

Sont également présents (es):

Maxence Castonguay- Comité ZIP Les Deux Rives
Hélène Comeau – Leblanc, Boudreau, Comeau inc.
Sophie Lacoursière – Comité ZIP Les Deux Rives
Catherine Leclerc – Comité ZIP Les Deux Rives
Pierre Marchildon- Amis du marais de Saint-Antoine-de-Tilly
Mylène Vallée – Comité ZIP Les Deux Rives

1. Ouverture de l'assemblée

M. Charest, président du Comité ZIP Les Deux Rives souhaite la bienvenue aux personnes présentes à l'assemblée générale annuelle 2019, à 15h03.

2. Lecture et adoption de l'ordre du jour

L'ordre du jour est le suivant :

1. Ouverture de l'assemblée par le président du Comité ZIP Les Deux Rives
2. Lecture et adoption de l'ordre du jour
3. Adoption du procès-verbal de l'Assemblée générale annuelle 7 juin 2018
4. Rapport d'activité 2018-2019
5. Dépôt du rapport financier de la mission d'examen pour la période du 1^{er} avril 2018 au 31 mars 2019
6. Plan d'action et prévisions budgétaires pour 2019-2020
7. Nomination du président et secrétaire d'élection, et élection des administrateurs
8. Levée de l'Assemblée générale annuelle

M. Charest fait la lecture de l'ordre du jour. Il est proposé par Mme Auclair, appuyé par M. Robitaille et résolu à l'unanimité d'adopter, tel que présenté, l'ordre du jour de la présente assemblée.

3. Adoption du procès-verbal de l'Assemblée générale annuelle du 7 juin 2018

M. Charest accorde quelques minutes aux membres afin de prendre connaissance du procès-verbal de la dernière assemblée tenue le 7 juin 2018. M. Dufour demande une dispense de lecture. Il est proposé par M. Dufour, appuyé par M. Clément et résolu à l'unanimité d'adopter le procès-verbal de la dernière assemblée tel qu'il est présenté.

4. Rapport d'activité 2018-2019

Mylène Vallée, directrice du Comité ZIP Les Deux Rives, et Sophie Lacoursière, coordonnatrice de projets du Comité ZIP Les Deux Rives, présentent les activités qui ont eu lieu en 2018-2019.

5. Dépôt du rapport financier de la mission d'examen pour la période du 1^{er} avril 2018 au 31 mars 2019

Mme Comeau présente le rapport financier de la mission d'examen du Comité ZIP Les Deux Rives pour l'année financière 2018-2019. Le surplus des produits sur les charges est de 18 328 \$.

6. Plan d'action et prévisions budgétaires pour 2019 – 2020

Mylène Vallée, directrice, présente les activités qui auront lieu pour l'année 2019-2020, ainsi que les prévisions budgétaires.

7. Nomination du président et secrétaire d'élection et élection des administrateurs

M. Charest, appuyé de M. Gérin-Lajoie propose Mme Vallée comme présidente d'élection, et Mme Leclerc comme secrétaire d'élection.

Élection

Les administrateurs en élection en 2019 sont représentés par un chiffre impair dans le tableau ci-dessous.

1	Rive sud	Louis Charest
2	Rive nord	Guy Gérin-Lajoie
3	Rive nord	Jean-Pierre Bourassa
4	Rive sud	Yves Mailhot
5	Rive sud	Carole Bellerose
6	Rive nord	Stéphane Campeau
7	Rive nord	Yvan Magny

Postes rive nord :

Pour combler le poste d'administrateur 3, M. Bourassa suggère sa candidature.

Pour combler le poste d'administrateur 7, M. Magny a mentionné son intérêt de poursuivre son mandat.

La présidente d'élection demande aux autres membres présents s'ils souhaitent déposer leur candidature pour combler les postes de la rive nord. Aucune autre personne ne manifeste d'intérêt. M. Bourassa et M. Magny sont élus.

Poste rive sud :

Pour combler le poste d'administrateur 1, M. Charest suggère sa candidature.

Pour combler le poste d'administrateur 5, Mme Bellerose, suggère sa candidature.

La présidente d'élection demande aux autres membres présents s'ils souhaitent déposer leur candidature pour combler les postes de la rive sud. Aucune autre personne ne manifeste d'intérêt. M. Charest et Mme Bellerose sont élus.

Tous les postes d'administrateurs ont été comblés, Mme Vallée ferme les élections.

11. Levée de l'assemblée

Les membres n'ayant plus de sujets de discussion, Mme Bellerose, appuyé de M. Mailhot propose la levée de l'Assemblée générale annuelle à 15h58.

MOT DU PRÉSIDENT

Une grande année de progression, d'amélioration, jusqu'où pourra-t-on se rendre ? La perfection s'éloigne toujours en l'approchant mais l'excellence est très agréable. On a eu une excellente année, et ce à plusieurs niveaux.

En premier, au niveau des employés, parce que sans eux, nous ne pourrions être à notre niveau. Nous avons établi cette année une méthode de distribution de bonis salariaux égaux à tous nos employés dépendamment du niveau de contributions de nos partenaires non statutaires à notre organisation. En faisant cela, on croit les récompenser et les inciter à la croissance de notre organisation et de son impact environnemental sur le territoire. Justement le territoire, notre deuxième grande réalisation de 2019-2020. Officiellement maintenant, le territoire de notre ZIP couvre la zone de la table de concertation de l'estuaire fluvial (TCREF). En ayant obtenu cela, la ZIP a étendu son territoire avec l'ajout des MRC de Lotbinière et de Portneuf. On a bien l'intention de recruter sur notre conseil d'administration (CA) des perles de ces territoires, et nous avons modifié nos règlements généraux à cet effet.

Notre CA a été très actif cette année. Nous nous sommes attablés pour établir par écrit notre vision et notre mission. J'en suis fier. Cela nous a forcés à statuer ensemble de la raison d'être de la ZIP pour s'y concentrer et ne pas s'épivarder. Dans le même ordre d'idée, notre CA s'est penché sur les 4 plans d'action établis par la TCREF et chaque membre du CA individuellement, a priorisé sur ce que la ZIP devrait prioriser comme action à réaliser. Un exercice on ne peut plus démocratique avec des résultats très intéressants.

La ZIP, ce sont nos employés, notre CA et la TCREF. En utilisant ce trio à son plein potentiel, on peut faire bien du bien au fleuve.

Merci !

Louis Charest

MOT DE LA DIRECTRICE

Ça fait déjà plus d'une dizaine d'années que je travaille à la ZIP, au côté de collègues, partenaires et amis, et je peux confirmer que les années se suivent, mais ne se ressemblent pas. Tout comme le Saint-Laurent pour lequel elle travaille, la ZIP est en éternelle mouvance, adaptation, et j'ose dire, en amélioration continue. Au cours de l'année qui vient de passer, nous avons accueilli sur notre territoire deux nouvelles MRC, soit celles de Portneuf et de Lotbinière. De nouveaux défis nous attendent afin de répondre aux besoins des collectivités riveraines qui évoluent sur ces secteurs.

Aussi, les travaux de la TCREF ont progressé à vive allure par la production des plans d'action préliminaires, et la priorisation des actions à réaliser, lors du FORUM de l'automne 2019. La prochaine ligne droite jusqu'à décembre 2020 se profile devant nous, moment où nous déposerons le Plan de gestion intégrée régional (PGIR) au Ministère de l'Environnement du Québec à des fins d'approbation. Prochaine étape de cette grande entreprise qu'est la TCREF : la mise en œuvre des plans d'action, sans aucun doute. À ce propos, le conseil d'administration a déjà débuté un important travail d'arrimage des plans d'action de la TCREF avec notre Plan d'action et de réhabilitation écologique (PARE). L'objectif étant de prioriser et cibler, à l'intérieur du PGIR, les actions sur lesquelles le Comité ZIP souhaite s'attarder dans les prochaines années.

Ceci étant dit, bien qu'il soit primordial de bien planifier et prioriser les travaux à venir, il faut aussi savoir passer à l'action. À ce niveau, avec la réalisation de plus d'une dizaine de projets en 2019-2020, notre organisme peut se vanter d'être très proactif. Tous ces projets qui vous sont présentés dans les prochaines pages sont le fruit d'un travail acharné de la permanence. Que ce soit pour monter les innombrables demandes de financement requises pour mettre en œuvre ces projets, dénicher de nouveaux bailleurs de fonds, rédiger la multitude de rapports inhérents à la reddition de compte, faire preuve d'une créativité et d'une débrouillardise impressionnante en cas de pépins (et dieu sait qu'il y en a toujours), je peux vous confirmer que nous ne nous ennuyons pas. C'est pourquoi je tiens à souligner le gigantesque travail fait par mes collègues de travail.

Merci de me suivre à bord de ce navire qu'est la ZIP Les Deux Rives. Beau temps mauvais temps, je sais que je peux compter sur vous et c'est plus qu'apprécié.

Mylène Vallée

LE CONSEIL D'ADMINISTRATION 2019-2020

- Président : Louis Charest (Citoyen)
- Vice-président : Yves Mailhot (Citoyen)
- Secrétaire : Guy Gérin-Lajoie (Fédération des chasseurs et pêcheurs de la Mauricie)
- Trésorier : Carole Bellerose (Centre de la biodiversité)
- Administrateur : Stéphane Campeau (UQTR)
- Administrateur : Yvan Magny (Citoyen)
- Administrateur : Jean-Pierre Bourassa (Ile Saint-Quentin)

L'ÉQUIPE DE TRAVAIL 2019-2020

- Mylène Vallée , Directrice générale
- Sophie Lacoursière, Coordonnatrice de projets
- Catherine Leclerc, Chargée de projets et adjointe administrative
- Maxime Brien, Coordonnateur de la TCR de l'estuaire fluvial
- Maxence Castonguay, Stagiaire été 2019
- Patrice Delisle, Employé été 2019
- Alexandre Proulx, Chargé de projets
- Ophélie Drevet, Chargée de projets
- Guillaume Delair, Chargé de projets



Sur la photo : Mylène Vallée, Catherine Leclerc, Ophélie Drevet
Sophie Lacoursière, Alexandre Proulx

PRINCIPALES ACTIVITÉS 2019-2020

VOLET 1 : GOUVERNANCE

- Mise à jour des éléments de mission, vision et valeurs de l'organisme
- Travaux d'arrimage entre les travaux de la TCREF et le PARE
- Tenue de 6 rencontres réunissant les administrateurs

VOLET 2 : PARTICIPATION À DES ACTIVITÉS DE CONCERTATION ORGANISÉES PAR NOS PARTENAIRES

- Rencontres de concertation avec les acteurs de notre territoire : 48
- Rencontres de concertation avec le réseau ZIP et Stratégies Saint-Laurent : 5
- 7 projets créés grâce à ces rencontres



VOLET 3 : MISE À JOUR DU PLAN D'ACTION ET DE RÉHABILITATION ÉCOLOGIQUE (PARE)

- Réalisation d'une version préliminaire du PARE arrimée au PGIR
- Compilation de données sur le suivi des plantes exotiques envahissantes
- Mise à jour des fiches techniques (13) et ajout de nouvelles fiches techniques (5)

VOLET 4 : DIFFUSION D'INFORMATION ET SENSIBILISATION

1. L'Écho des 2 Rives

- Parution de 3 éditions : Juillet 2019, Décembre 2019, Mars 2020
- Infolettre envoyée à nos membres et partenaires
- Diffusion sur page Facebook, Twitter et sur le site internet de la ZIP



**L'ÉCHO DES 2
RIVES - MARS
2020**



**L'ÉCHO DES 2
RIVES -
DÉCEMBRE 2019**



**L'ÉCHO DES 2
RIVES-JUILLET
2019**

PRINCIPALES ACTIVITÉS 2019-2020 (SUITE)

2. Mise à jour du site internet et publications dans les médias et les médias sociaux

- Page Facebook : 296 abonnés, publication de 98 nouvelles
- Twitter : 264 abonnés, publication de 35 nouvelles
- 15 nouvelles sur le site internet du Comité ZIP Les Deux Rives
- 14 publications dans les médias (journaux, radio, etc.)
- 1 864 nouveaux visiteurs sur le site internet, 7 668 pages vues

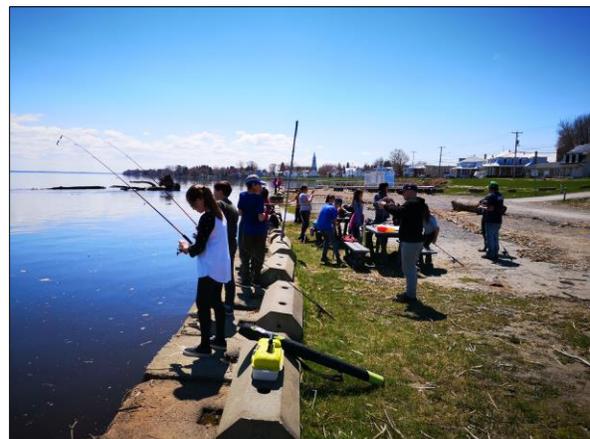
3. Distribution annuelle d'arbres

- Le 16 mai 2019, distribution de 1 550 arbres gratuitement aux membres de la ZIP
- 11 espèces d'arbres distribuées



4. Pêche en herbe

- Le 16 et 24 mai 2019 au quai de Batiscan
- 40 jeunes ont reçu un permis de pêche, une canne à pêche ainsi que de l'information pour pratiquer cette activité en toute sécurité



PRINCIPALES ACTIVITÉS 2019-2020 (SUITE)

5. Salon des sciences

- Le 9 et le 10 mai 2019, kiosque sur le rôle des bandes riveraines au Salon des sciences. Salon organisé par Technosciences Mauricie et Centre-du-Québec, au Cégep de Trois-Rivières
- Environ 1 125 élèves du primaire et du secondaire ont participé.



6. Mois de l'eau

- Le 12 juin 2019, après-midi de pêche sur le quai de Sainte-Angèle à Bécancour
- Jeux éducatifs sur les poissons du fleuve et sensibilisation à la carpe asiatique



PRINCIPALES ACTIVITÉS 2019-2020 (SUITE)

7. Défi Saint-Laurent

- Le 15 septembre 2019, nettoyage de plage à Saint-Pierre-les-Becquets
- Une cinquantaine de bénévoles ont amassés environ 2 tonnes de déchets



VOLET 5 : FORMATIONS ET ACQUISITION DE CONNAISSANCES

- Webinaire de la RésAlliance : Démarche de réalisation de plan d'adaptation aux changements climatiques
- Webinaire sur l'Érosion des berges associées aux changements climatiques dans le tronçon fluvial du Saint-Laurent
- Webinaire sur la Renouée du Japon du Groupe Phragmites
- Atelier pratique sur les plantes aquatiques exotiques envahissantes de la CAPSA
- Webinaire sur les démarches des PRMHH au Québec
- Rendez-vous des Organismes de Bassins versants du Québec
- Webinaire collaboratif des Grands Lacs et du Saint-Laurent
- Forum annuel de l'Association des biologistes du Québec (ABQ)
- Journée INPACQ grandes cultures et conservation des sols
- Webinaire sur le Programme de soutien régional aux enjeux de l'eau (PSREE)
- Formation AGILE
- Forum régional PRMHH de la Chaudière-Appalaches

PRINCIPALES ACTIVITÉS 2019-2020 (SUITE)

VOLET 6 : COORDINATION DE LA TABLE DE CONCERTATION DE L'ESTUAIRE FLUVIAL (TCREF)

- 4 rencontres des comités de concertation (1 rencontre par comité)
- Rédaction et dépôt de la planification stratégique
- Rédaction du plan d'action préliminaire pour chacun des 4 chantiers de travail
- Quatrième forum des membres le 19 novembre 2019 à Lotbinière
- Une rencontre du conseil stratégique (Bécancour)
- 1 rencontre du réseau des TCR



VOLET 7: PROJETS CONCERTÉS

1. Coordination de rencontres et transfert d'informations entre le consortium Ouranos et les municipalités riveraines de la TCREF

- 27 janvier 2020 : Atelier de présentation des résultats finaux du volet "érosion" afin d'obtenir l'avis des participants



PRINCIPALES ACTIVITÉS 2019-2020 (SUITE)

2. Implantation de bandes riveraines dans le bassin versant du Lac Saint-Paul – Phase 3

- Implantation de 20 km de bandes riveraines
- Plantation de 18 023 arbustes
- Journée de plantation avec des bénévoles le 11 octobre 2019



3. Suivi et entretien de bandes riveraines dans le bassin versant du Lac Saint-Paul – Phase 2

- Suivi des plants sur 16 km
- 80 % des plants étaient vivants
- Remplacement de 2 700 arbustes
- Entretien sur 7 km de bandes riveraines
- Installation de balises pour délimiter les bandes riveraines



PRINCIPALES ACTIVITÉS 2019-2020 (SUITE)

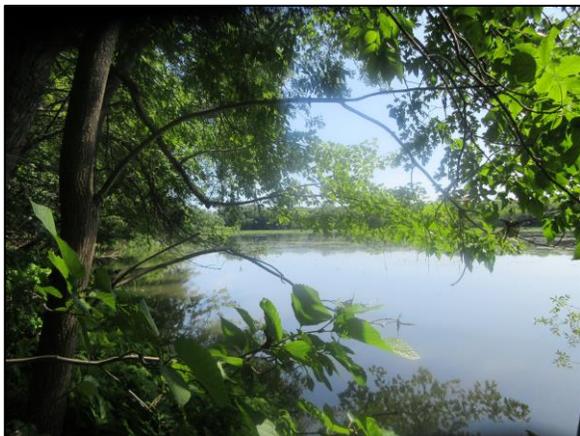
4. Végétalisation d'enrochement en bordure du fleuve à l'île-du-Grand, Sainte-Anne-de-la-Pérade

- Réalisée chez 27 propriétaires
- 1 660 arbustes ont été plantés



5. Plan de mise en valeur de l'île Montesson à Bécancour

- Rédaction d'un plan de mise en valeur ayant pour objectif de planifier des actions pour mettre en valeur l'île Montesson



PRINCIPALES ACTIVITÉS 2019-2020 (SUITE)

6. Plan de lutte aux plantes exotiques envahissantes pour les milieux humides riverains du Saint-Laurent de la MRC de Bécancour (Projet sur 2 ans)

- Caractérisation des milieux humides et cartographie des colonies de plantes exotiques envahissantes
- Élaboration d'un plan d'action adapté pour chaque milieu humide



7. Suivi des plantes exotiques envahissantes dans les milieux humides riverains du fleuve

- Nombre de stations échantillonnées : 23 (20 à Bécancour, 3 à Saint-Pierre-les-Becquets)
- Nombre de stations où il y a présence de plantes exotiques envahissantes : 19
- Plantes exotiques envahissantes les plus présentes : salicaire commune et butome à ombelle



PRINCIPALES ACTIVITÉS 2019-2020 (SUITE)

8. Caractérisation de milieux naturels

- Caractérisation effectuée à l'été 2018 et l'été 2019, aux abords de la rivière Godefroy à Bécancour et à l'embouchure de la rivière Batiscan à Batiscan
- Rédaction des rapports



9. Caractérisation d'un milieu naturel à Saint-Stanislas

- Dans le cadre de travaux de stabilisation de berges en bordure de la rivière Batiscan
- 6 transects caractérisés selon le guide du MELCC



10. Projet en agroenvironnement pour la conservation de l'écosystème Montour à Trois-Rivières

- Projet visant à réduire les apports en sédiments et en nutriments d'origine agricole par l'implantation de bandes riveraines
- Projet sur 2 ans



PRINCIPALES ACTIVITÉS 2019-2020 (SUITE)

11. Projet en agroenvironnement pour les petits cours d'eau agricoles qui se jettent directement dans le fleuve Saint-Laurent dans le secteur Gentilly à Bécancour

- Projet visant à réduire les apports en sédiments et en nutriments d'origine agricole dans les herbiers aquatiques du fleuve Saint-Laurent, par l'implantation de bandes riveraines
- Projet sur 2 ans



12. Caractérisation et méthode de gestion des espèces menacées ou vulnérables

- Localisation de plants d'Iris de Virginie dans le cadre de travaux routiers
- Transplantation des plants vers un milieu semblable à proximité de la localisation initiale



BILAN FINANCIER 2019-2020

REVENUS	
Subvention statutaire Environnement et Changement climatique Canada	75 000 \$
Subvention MELCC TCR de l'estuaire fluvial	125 000 \$
Subvention salariale	2 561 \$
Revenus des projets	208 486 \$
Cotisations des membres	470 \$
Revenus d'intérêt, ristournes, autres	2 480 \$
TOTAL DES REVENUS	413 997 \$

DÉPENSES	
Salaires et contributions de l'employeur	267 420 \$
Dépenses de bureau	21 639 \$
Promotion, communication, publicité	2 795 \$
Dépenses d'administration / honoraires professionnels	15 631 \$
Déplacements et frais de représentation	10 856 \$
Équipement et matériel	66 604 \$
Amortissement / Immobilisations	2 287 \$
TOTAL DES DÉPENSES	387 232 \$

EXCÉDENT DES PRODUITS SUR LES CHARGES D'EXPLOITATION	26 765 \$
---	------------------

PLAN D'ACTION 2020-2021

VOLET 1 : PARTICIPATION À DES ACTIVITÉS DE CONCERTATION ORGANISÉES PAR NOS PARTENAIRES

- Participer aux activités de concertation organisées par les acteurs présents sur notre territoire
- Participer aux activités de concertation organisées par le réseau ZIP et Stratégies Saint-Laurent

VOLET 2 : MISE À JOUR DU PARE

- Mise à jour des fiches techniques
- Poursuivre l'arrimage du PARE avec le PGIR

VOLET 3 : DIFFUSION D'INFORMATION ET SENSIBILISATION

- Participer à des journées d'information et de sensibilisation afin de faire connaître nos actions et notre mission
- Diffuser l'infolettre l'Écho des 2 Rives

VOLET 4 : FORMATIONS ET ACQUISITION DE CONNAISSANCES

- Participer à différentes formations en lien avec nos projets et notre PARE

VOLET 5 : COORDINATION DE LA TABLE DE CONCERTATION DE L'ESTUAIRE FLUVIAL (TCREF)

- Tenir les rencontres du conseil stratégique
- Tenir une tournée régionale
- Dépôt du Plan de gestion intégré des ressources (PGIR)
- Tenir un forum annuel des membres de la TCREF

VOLET 6 : PROJETS CONCERTÉS

- Agroenvironnement Lac Saint-Paul à Bécancour
- Plan de lutte aux plantes exotiques envahissantes pour les milieux humides riverains du Saint-Laurent de la MRC de Bécancour
- Sensibilisation des propriétaires au marais Saint-Éloi à Batiscan
- Caractérisation des eaux riveraines du fleuve
- Installation d'habitats fauniques au lac Saint-Paul à Bécancour
- Caractérisation écologique aux abords du pont Laviolette
- Suivi des plantes exotiques envahissantes dans les milieux humides du Saint-Laurent
- Panneaux d'information à l'île Montesson de Bécancour
- Agroenvironnement pour l'écosystème Montour à Trois-Rivières
- Agroenvironnement à Gentilly - Bécancour
- Plan régional des milieux humides et hydriques pour la ville de Trois-Rivières
- Défi Saint-Laurent
- Route bleue de l'estuaire fluvial

PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES 2020-2021

REVENUS	
Subvention statutaire Environnement et Changement climatique Canada	75 000 \$
Subvention MELCC TCR de l'estuaire fluvial	125 000 \$
Subvention salariale	2 500 \$
Revenus des projets	270 685 \$
Cotisations des membres	1 000 \$
TOTAL DES REVENUS	474 185 \$

DÉPENSES	
Salaires et contributions de l'employeur	340 000 \$
Dépenses de bureau	32 434 \$
Promotion, communication, publicité	4 210 \$
Dépenses d'administration / honoraires professionnels	16 710 \$
Déplacements et frais de représentation	15 270 \$
Équipement et matériel	54 101 \$
Amortissement / Immobilisations	5 000 \$
TOTAL DES DÉPENSES	467 725 \$

EXCÉDENT DES PRODUITS SUR LES CHARGES D'EXPLOITATION	6 460 \$
---	-----------------

